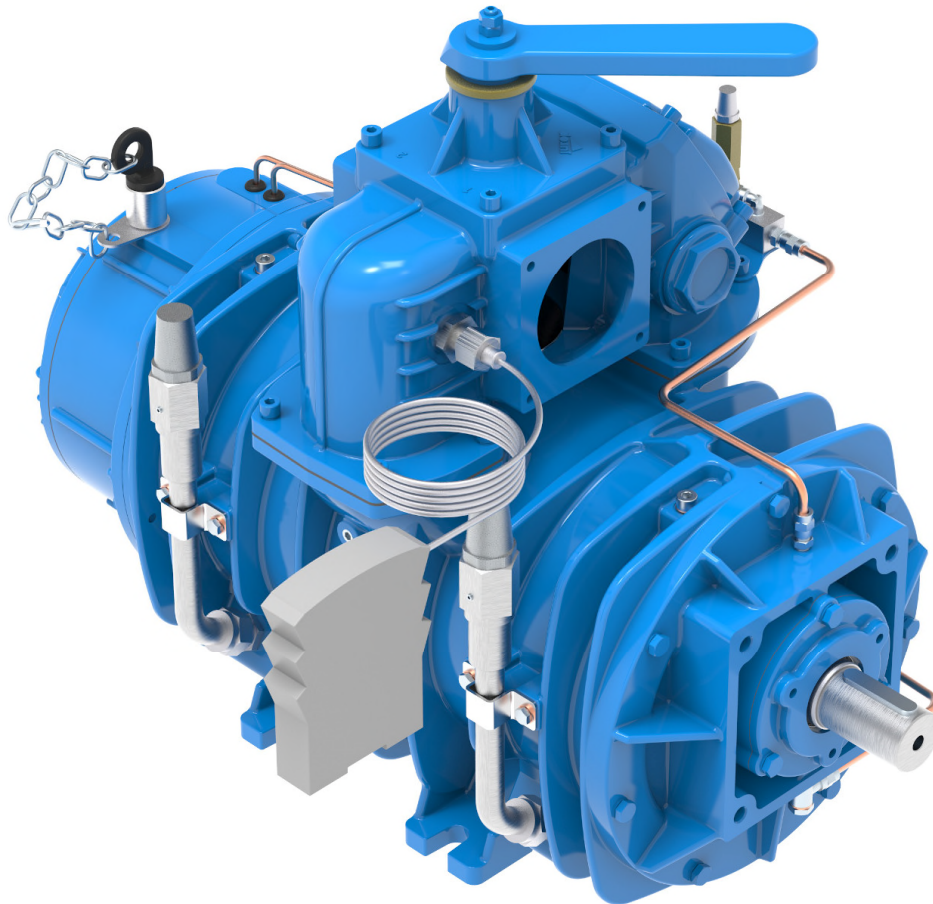
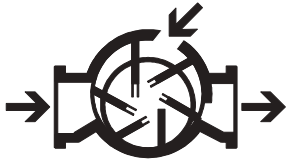


IT

EN

PNR 104 - 124 ATEX



POMPE / PUMPS

Pompe per vuoto a palette

RAFFREDDAMENTO AD ARIA
CONFORME ALLA DIRETTIVA **ATEX**

Vanes vacuum pump

AIR COOLING
ATEX EXECUTION



Jurop

COMPANY WITH
QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV GL
= ISO 9001 =

CARATTERISTICHE - CHARACTERISTICS

Pompa per vuoto rotativa a palette scivolanti raffreddata con iniezione d'aria, idonea per impieghi gravosi. Lubrificazione ad olio automatica, con pompa dosatrice volumetrica a portata variabile, montata nella parte posteriore all'interno del serbatoio. Tubazioni e raccordi in rame. - *Sliding vanes vacuum pump, injection cooled. Ideal for heavy duty. Automatic lubrication by means of a volumetric pump with variable flow, fitted on the rear part and inside the oil tank. Copper oil piping.*

Palette tangenziali. Cinque palette in fibra sintetica para-aramidica resistente al calore; la disposizione tangenziale riduce l'usura per attrito ed aumenta la durata della pompa. – *Tangential vanes. Five heat-resistant para-aramid synthetic fiber vanes; the tangential vane design reduces the wear due to friction and assures greater machine life.*

Trasmissione - *Transmission:*

- Diretta con albero cilindrico Ø 40 mm oppure Ø 1" 3/8 - *Direct with smooth shaft (Ø 40 mm) or splined shaft (Ø 1" 3/8).*
- Con motore idraulico - *Hydraulic motor.*

Il gruppo aspirazione è costituito da una valvola 4-vie (che funge da inversore del flusso tra linea di aspirazione e linea di scarico), una valvola di non ritorno unidirezionale all'aspirazione, tutto integrato in un unico collettore solidale alla pompa. - *The suction unit consists of a 4-way valve (which acts as flow inverter between the suction line and the discharge line) and of a suction one-way non-return valve, all integrated to the vacuum pump in a single in-built manifold.*

A richiesta: Inversore vuoto-pressione pneumatico per comando a distanza. - *Upon request: Pneumatic vacuum-pressure inverter for remote control.*

Certificazione ATEX 2014/34/UE

Classification ATEX 2014/34/EU



II 2G Ex h IIB TX Gb/Gb

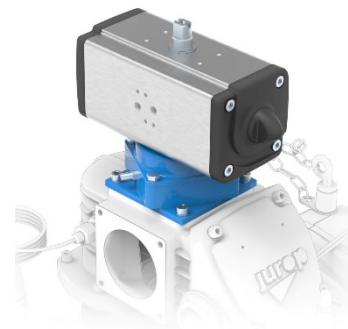
II 2G Ex h IIB TX Gb/Gb

La classe di temperatura dipende dalle condizioni di lavoro dell'apparecchiatura. L'impiego con temperatura ambiente inferiore a -10°C richiede accorgimenti specifici. - *Class temperature depends on working conditions of the pump. Specific shrewdnesses are required if room temperature is lower than -10°C.*

Le pompe per vuoto PNR ATEX sono fornite con un sistema di sicurezza che impedisce formazione di sorgenti di innesco causate dal surriscaldamento - *PNR vacuum pumps are supplied with a safety system which prevents the formation of sources of ignition caused by overheating.*

- Sonda temperatura PT100 installato sul collettore scarico - *Temperature probe PT100 installed on the discharge manifold.*
- Convertitore segnale programmato per intervenire a temperatura di sicurezza - *Signal converter programmed to intervene at safety temperature.*

Secondo normativa UNI/EN 80079-37:2016. HFT: 1. L'apparecchiatura deve risultare sicura con un singolo guasto. Per garantire un grado di affidabilità conforme, l'apparecchiatura deve essere protetta con un sistema ridondante, raddoppiando sensore, convertitore programmabile ed attuatore. - *Furthermore, according to standard UNI/EN 80079-37:2016. HFT: 1 The device must be safe with a single fault. To guarantee a compliant degree of reliability, the device must be protected with a redundant system doubling the sensor, programmable converter and actuator.*



PRESTAZIONI - PERFORMANCES		PNR 104	PNR 124
Velocità max – <i>Max Speed</i>	rpm	1300	1300
Portata d'aria a bocca libera – <i>Air flow (free ports)</i>	l/min (m³/h)	10400 (624)	12400 (744)
Portata d'aria a 60% di vuoto – <i>Air flow at 60% vacuum</i>	l/min (m³/h)	9400 (564)	11200 (672)
Vuoto massimo – <i>Maximum vacuum</i>	%	95	95
Vuoto massimo in servizio continuo PNR – <i>PNR Maximum vacuum in continuous duty</i>	%	70	70
Potenza assorbita a 0,5 bar rel (1,5 bar abs) – <i>Power required at 0,5 bar rel (1,5 bar abs)</i>	kW	14	16
Pressione rel max servizio continuo (abs.) – <i>Max operating relative pressure in continuous duty (abs.)</i>	bar (abs)	1 (2)	1 (2)
Consumo olio – <i>Oil consumption</i>	g/h	130-150	130-150
Capacità serbatoio olio – <i>Oil tank capacity</i>	l	3,2	3,2
Pressione sonora (60% vuoto a 7 m) – <i>Sound pressure level (60% vacuum at 7 m)</i>	dB (A)	78	78
Peso (Peso HDR) – <i>Weight (HYD weight)</i>	kg	150 (185)	170 (200)

CONDIZIONI DI RIFERIMENTO - REFERENCE CONDITIONS

Gas convogliato: aria - *Conveyed gas: air*

Funzionamento in vuoto: scarico atmosferico - *Vacuum condition: atmospheric discharge*

Temperatura di riferimento - *Ambient reference temperature: 20°C (68°F)*

Funzionamento in pressione: aspirazione atmosferica - *Pressure condition: atmospheric suction*

Pressione assoluta di riferimento - *Absolute reference pressure: 1013mbar (14.7psi)*

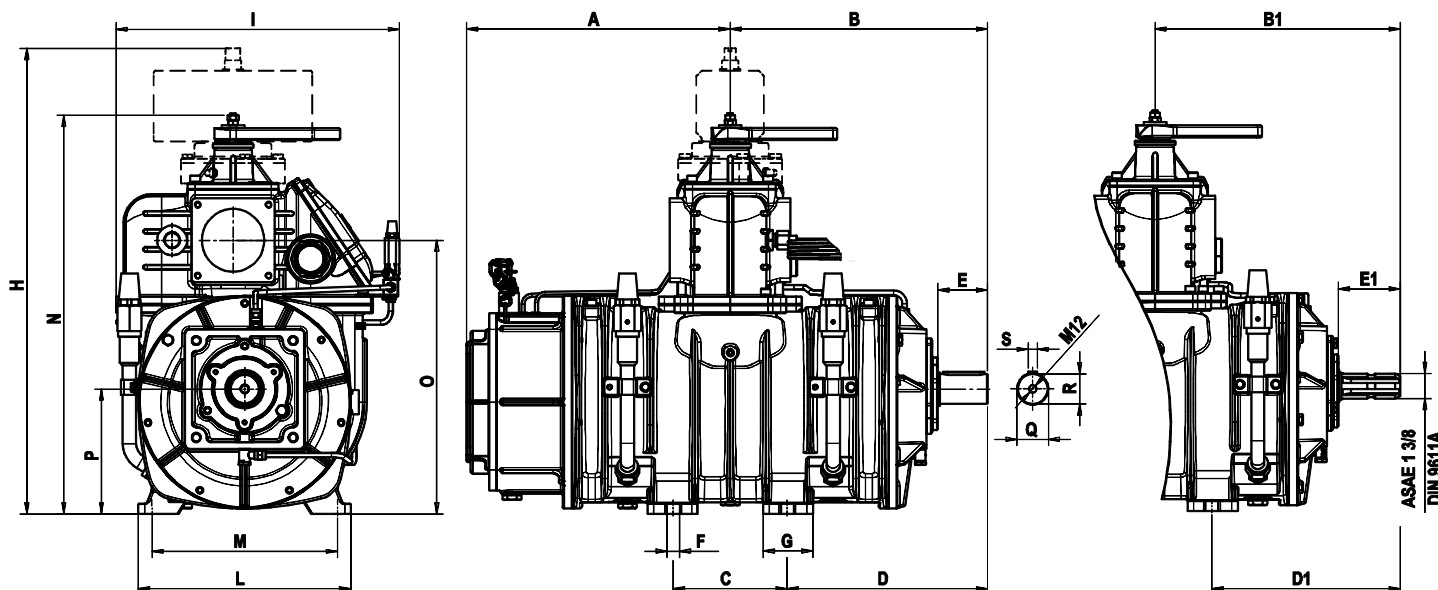
I dati sono soggetti ad una tolleranza pari a ± 5% - *Actual performance may vary of ± 5%*

MOTORE IDRAULICO A INGRANAGGI - HYDRAULIC GEAR MOTOR						
Modello <i>Model</i>	Cilindrata <i>Displacement</i>	Pressione di lavoro Operating pressure (Vac Max.)	Pressione di lavoro Operating pressure (1 rel. bar)	Portata a regime max <i>Flow speed max</i>	Press. max linea drenaggio <i>Max pressure draining line</i>	Press. max scarico mot. <i>Max. pressure motor exhaust</i>
PNR 104	61 cc/rev	130 bar	170 bar	85 l/min (1300rpm)	5 bar	5 bar
PNR 124	72 cc/rev	130 bar	170 bar	100 l/min (1300rpm)	5 bar	5 bar



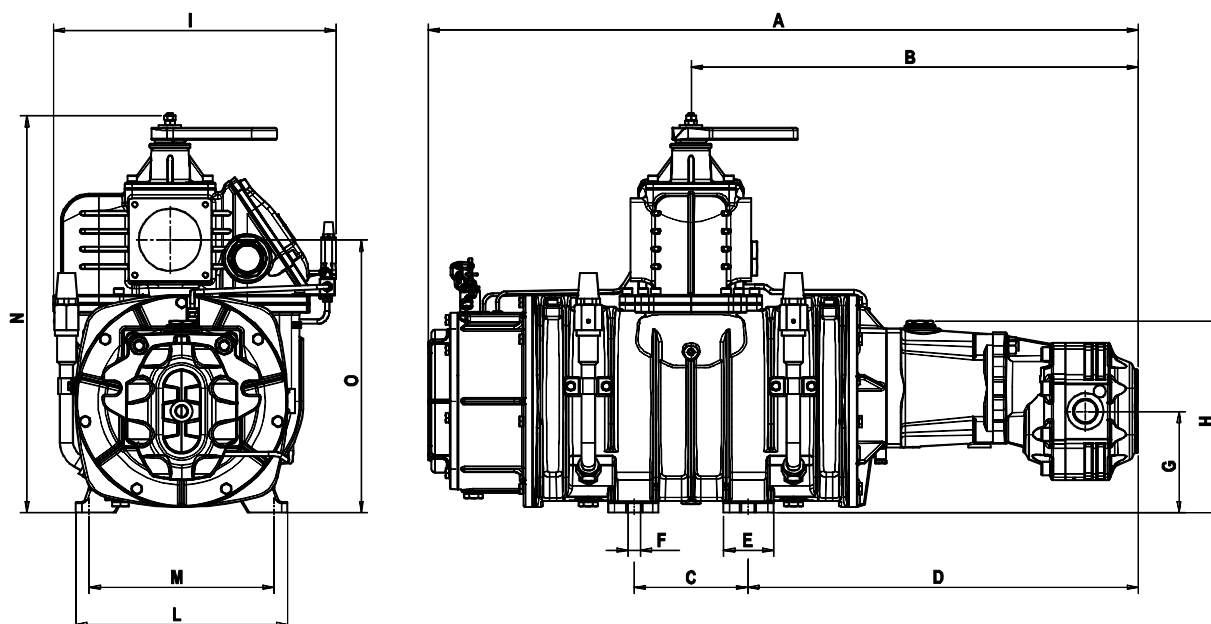
DIMENSIONI E CONFIGURAZIONI - DIMENSIONS AND ARRANGEMENT

PNR 104-124 D

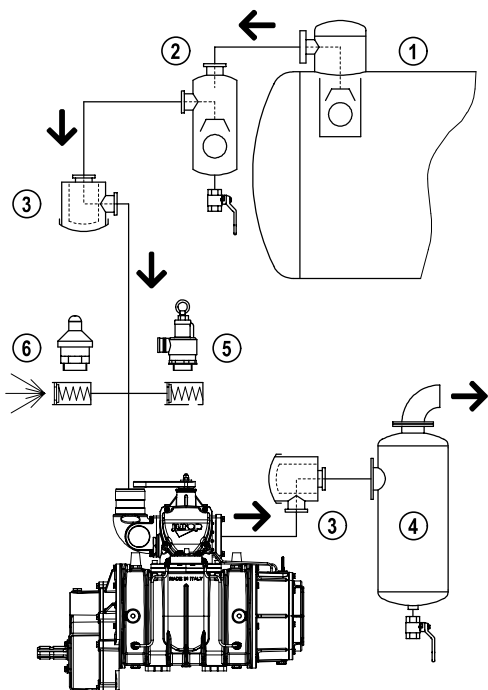
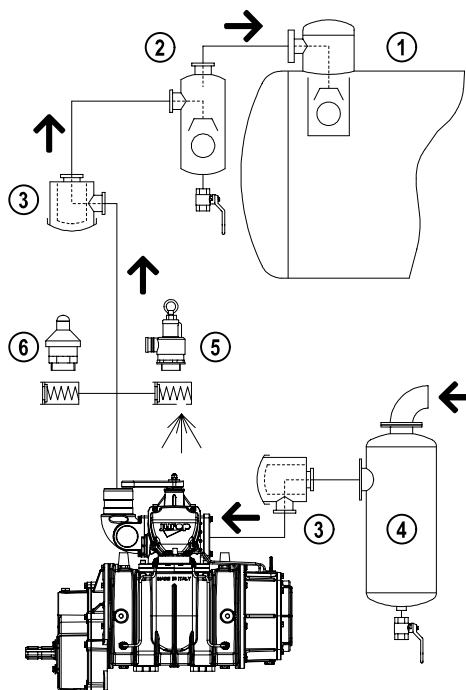


[mm]	A	B	B1	C	D	D1	E	E1	F	G	H	I	L	M	N	O	P	Q	R	S
PNR 104	321	313	329	153	238	253	67	83	16,5	67	635.5	379	285	249	534	367	167,5	40	43	12
PNR 124	354	346	362	153	269	285	67	83	16,5	67	635.5	379	285	249	534	367	167,5	40	43	12

PNR 104-124 HDR



[mm]	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O
PNR104	907	586	153	510	67	16,5	136	258	380	285	249	534	367
PNR124	956	602	153	525	67	16,5	136	258	380	285	249	534	367

INSTALLAZIONE - INSTALLATION
LINEA VUOTO-PRESSIONE (FUNZIONAMENTO IN VUOTO)
VACUUM-PRESSURE LINE (VACUUM OPERATION)

LINEA VUOTO-PRESSIONE (FUNZIONAMENTO IN PRESSIONE)
VACUUM-PRESSURE LINE (PRESSURE OPERATION)

Componenti linea vuoto-pressione – Vacuum-Pressure line components

1	Valvola troppo pieno - <i>Primary shutoff</i>
2	Depuratore a galleggiante - <i>Secondary shutoff</i>
3	Filtro aspirazione con capacità filtrante 0,15 mm - <i>Suction filter with 0,15 mm filtering capacity</i>
4	Silenziatore / separatore olio - <i>Silencer</i>
5	Valvola max pressione - <i>Over-pressure safety relief valve</i>
6	Valvola rompi vuoto - <i>Vacuum control valve</i>

Jurop SpA si riserva il diritto di apportare modifiche senza alcun preavviso. - Jurop SpA reserves the right to make changes without notice.
 Jurop fornisce su richiesta tutti i componenti necessari. - All components are available upon request.